

# BOLETIN

## Area 42

Edición de Verano 2020

Un Documento Confidencial de A.A.



**Contribución A la 7ª Tradición - 2**  
**Información de la Asamblea de Área - 4**  
**Horario de las Reuniones Distritales - 5**

### Guía de reuniones &

**Eventos** La Viña Fogata Virtual: 28 de agosto 7-8:30pm ZOOM MTG ID: 860-9621-5888

Contraseña: 932231

**5th Annual Unity & Service Conference:**  
**5 y 6 de septiembre**

Enlace de registro:  
[unityandserviceconference.org](http://unityandserviceconference.org)

La información más actualizada de COVID-19 A.A. se puede encontrar en:

[https://aa.org/pages/en\\_US/update-on-covid-19-coronavirus](https://aa.org/pages/en_US/update-on-covid-19-coronavirus)

recursos en línea teléfono y otros recursos:  
<https://www.aa.org/pages/en-US/find-aa-resources>

Para información adicional sobre los eventos de AA en Área 42, ir a: [nevadaarea42.org](http://nevadaarea42.org)

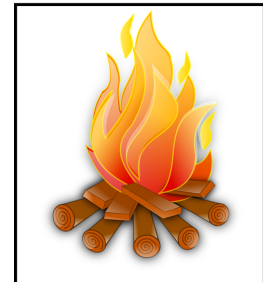
### Delegada de Area 42

Mientras me siento a escribir este artículo, siento una inmensa gratitud por Alcohólicos Anónimos. Ha sido un año difícil para todos nosotros y nos hemos unido de maneras que ni siquiera sabíamos que era posible. Cuando leo el Libro Grande no pienso a

menudo en los chicos en la cabeza de playa de Salerno o en la Segunda Guerra Mundial. Pero ahora lo pienso y me imagino que, si el libro estuviera escrito en esta época, mencionaría las reuniones a través de "Zoom" y, debido al distanciamiento social, cómo dos, tres, cinco - cualquier número de nosotros – hemos aparecido en comunidades por todo el mundo. Hemos estado hablando de lo anticuado está el Libro Grande. Pero, ¿es realmente anticuado? Hemos tenido que recrear AA en los últimos 4 meses, y hemos logrado mantenernos sobrios y ayudar a los demás. Hemos alcanzado de nuevo a nuestras raíces y experiencia.

Como Area, hemos continuado reuniéndonos y llevando a cabo nuestros asuntos. Hemos continuado cambiando las directrices, creando comités ad hoc y apoyando financieramente nuestra área. Nos hemos comunicado a través de "Zoom", por correo electrónico y llamadas telefónicas. Hemos seguido las sugerencias de nuestros gobiernos locales y estatales y hemos logrado permanecer juntos mientras nos distanciamos socialmente. Personalmente, estoy reuniendo con mi madrina y sus ahijadas los sábados durante una reunión de Zoom. Me siento más cerca de ellas y siento que las conozco mejor. Muchas de ellas no viven en Nevada y yo nunca habría llegado a conocerlas de otra manera.

Los martes me encuentro con mis amigas del "camping" y hablamos de todo. Es una reunión del tipo "No es realmente una reunión". Me han pedido que hable, comparta o dirija muchas reuniones en los últimos meses y,



durante este verano, asistiré a algunos talleres distritales via "Zoom". Normalmente mis dos años como Delegada terminarían en septiembre y prepararía al próximo Delegado para asumir el cargo en enero. Este año elegiremos un nuevo Delegado en octubre y no sé si estaremos en Tonopah, en "Zoom" o creando una reunión híbrida. Estoy muy entusiasmada por nuestro próximo capítulo y sé que quienquiera que elijamos del Norte representará el Area 42 de una manera estupenda. ¡¡¡Realmente somos los mejores!!!

**En Amor y Servicio,**

**Rhonda F.**

**Delegada de P69 A42**

## Delegada Suplente Area 42

Ha sido muy difícil tender la mano para ayudar al alcohólico que aún sufre durante la pandemia. Como muchos de nosotros estamos luchando con la decisión de continuar con las reuniones via Zoom o reuniones en persona, ¿qué estamos haciendo para llegar al alcohólico que aún sufre? Incluso pequeños gestos son útiles; como llamar a miembros que no has visto en una reunión o extendiendo una mano a los RSGs o a los miembros de comités para ver lo que están haciendo. Soy afortunada de no vivir sola, pero para algunos de mis amigos que viven solos, están peleando una pelea más grande de lo normal; la de la soledad. Me sentía tan sola cuando era una recién llegada. Sólo puedo imaginar lo aterrador que es estar sobrio, mientras uno está viviendo solo, durante este tiempo. Gracias a todos los que son capaces de llegar a otros.

Ciertamente no es tan bueno como estar en Detroit con todos ustedes, pero si no han tenido la oportunidad de disfrutar de nuestra convención en línea por favor haga clic en el enlace y lo pasarán en grande. <https://2020convention.aa.org>. El 40 millonésimo Libro Grande fue dado a Dr. George Koob, director del Instituto Nacional de Abuso de Alcohol y Alcoholismo (NIAAA). Fui aconsejada ir a Alcohólicos Anónimos por el capítulo local del Consejo Nacional sobre Alcoholismo (ahora el Consejo Nacional sobre Alcoholismo y Drogodependencia). Cuando era nueva nunca consideré lo importante que era que cooperemos con profesionales para ayudar al recién llegado. No quería venir a AA – pensé que era demasiado joven. El consejero me dio muchas otras opciones, pero apoyó mucho a Alcohólicos Anónimos. Ahora, más que nunca, es importante cooperar con nuestros amigos - Amigos de AA.

**Gracias por el honor de servir como,**

**Julie C ~ Panel 69 Delegada Suplente**

## Declaración de Unidad

Debemos hacer esto para el futuro de A.A.: Colocar en primer lugar nuestro bienestar común para mantener nuestra comunidad unida. Porque de la unidad de A.A. dependen nuestras vidas, y las vidas de todos los que vendrán.



## Donde mandar las Contribuciones de la 7ª Tradición para Area 42

Para enviar las Contribuciones de la 7ª Tradición de su grupo, pida a su MCD la dirección del Tesorero del Distrito. Incluya con sus contribuciones el número de su grupo & la dirección de correo electrónico.

**General Service Office (GSO):** Oficina de Servicios Generales (OSG): (Cheques a nombre de: General Fund) P.O. Box 459 New York, NY 10163

**Area 42 (Todo Nevada & California)** (Cheques a nombre de: Area 42 Treasury) P.O. Box 70171, Las Vegas, NV 89170-0171

### Contribuciones del Sur:

**Southern Area General Service Committee (SAGSC):** Comité de Servicios Generales de Área Sur (SAGSC): (Cheques a nombre de: SAGSC) Southern Area Treasurer P.O. Box 71804, Las Vegas, NV 89170-1804

**Oficina Central Intergrupala de Las Vegas:** (Cheques a nombre de: Las Vegas Intergroup) 1431 E. Charleston Blvd. Suite 15 Las Vegas, NV 89104

### Contribuciones del Norte:

**Comité de Servicios Generales de Área Norte (NAGSC):** (Cheques a nombre de: Northern Area 42 Treasury)

P.O. Box 2171, Mammoth Lakes, CA, 93546

**Northern Nevada Area Intergroup/Intergrupo de Área Norte de Nevada:** (Cheques a nombre de: N. Nevada Intergroup)

436 S. Rock Blvd., Sparks, NV 89431

### **¿Te perdiste alguna reunión recientemente?**

Ponerse al día con las minutas de las Asambleas de Área, Reuniones NAGSC, Reuniones SAGSC, boletines anteriores y más visitando:

**[www.nevadaarea42.org](http://www.nevadaarea42.org)**

## Coordinador de Area 42

Hola Area 42. Este año comenzó magníficamente, con un montón de temas sustanciosos que discutir de la Conferencia de Servicios Generales. Celebramos las Mesas Redondas de NAGSC y SAGSC / reuniones sobre los puntos de la agenda. Algunos de nosotros fuimos a PRAASA. Entonces esto sucedió. Esta pregunta surgió una semana después de que regresara de PRAASA; ¿Queríamos cancelar la Asamblea viva de Primavera del Area 42? En ese momento, tengo que decirles a todos, yo estaba en contra de esto, pero fui superado 75% a 25%. Al final, esto resultó ser algo bueno porque una semana después todo comenzó a cerrarse. Tuvimos la Asamblea de Primavera del Area 42 en línea con buena participación teniendo en cuenta que se organizó con tan poco tiempo. Entonces tuve que cambiar la fecha para la Asamblea Electoral de Otoño del Area 42. A estas alturas estaba pensando positiva y optimistamente y esperaba que la pandemia se calmara o al menos se nivele. Pero ese no fue el caso. Teniendo en cuenta la seguridad y el bienestar del Area, celebraremos nuestra Asamblea Electoral de Otoño del Area 42 en línea a través de "Zoom". Esto permitirá la máxima cantidad de miembros la oportunidad de asistir y la capacidad de presentarse a los puestos de servicio. Las fechas programadas para la reunión son el 16, 17 y 18 de octubre. Las fechas junto con la agenda saldrán a finales de agosto o principios de septiembre con el número de identificación para la reunión. Tenemos que ocuparnos de muchos asuntos; elecciones de Area, un presupuesto de Area, informes de 2 comités ad hoc, e informes de nuestros Comités de la Conferencia de Área (CCA). Por lo tanto, a diferencia de la asamblea de primavera, esto será más que un evento de un día. Probablemente voy a utilizar los tres días - lo mismo que nuestras asambleas en vivo – es decir a partir del viernes por la noche hasta el domingo. Planifique para un fin de semana completo. Buscaré que ayude con la logística de la elección a los miembros sin derecho a voto y a aquellos que no se presenten para ningún puesto de servicio. Si conoces a alguien interesado, por favor haz que se ponga en contacto conmigo.

**Gracias por permitirme servir como su Coordinador del Area 42,**

**Paul E.**

## Registradora de Area 42

Hola Area 42. Acabo de recibir la desgarradora noticia de que la Asamblea de Otoño del Area 42, que normalmente se celebra en el Centro de Convenciones de Tonopah, ha sido cancelada. A medida que empiezo a pensar más sobre la mejor manera de cumplir con los deberes del Area 42 como Registradora de lo que será una elección virtual en octubre, me recuerda lo increíblemente inspirada que estoy por Alcohólicos Anónimos y, en particular, Area 42 que esta compuesta por todos ustedes. A través de ustedes he aprendido a pivotar a través de un AA que cambia rápidamente y al mismo tiempo siento el poder de la base sólida dentro de nuestras Tradiciones y Conceptos que nos pusieron en marcha aquellos que prepararon el



camino. Cuando el mundo se redujo y el Area se encontró tomando la decisión de cancelar nuestra Asamblea de Primavera en vivo en Tonopah, el Comité de Area encontró una manera de que nos

reunimos virtualmente. En marzo logramos tener una Asamblea de un día que logró tanto en poco tiempo en una plataforma digital muy nueva para nosotros. Los Comités de la Conferencia dieron sus informes para ayudar a preparar a nuestra Delegada para la Conferencia de Servicios Generales que resultó ser virtual también. Hicimos cambios en las directrices y añadimos nuestro comité de traducción que era muy requerido. Y logramos conseguir un poco de compañerismo en la mezcla. ¡Yay, nosotros!

En los últimos meses hemos aprendido más y más sobre los pormenores de "Zoom". Hemos realizado una gran cantidad de asuntos de área durante las Asambleas de Servicios Generales del Area Sur y hemos aprendido mucho del Informe del Delegado via Zoom. Y en las próximas semanas, probablemente aprenderemos mucho más. Y estoy asustada y emocionada.

Por supuesto, estoy deseando volver a las Asambleas en vivo. Es una experiencia poderosa unirse – NAGSC y SAGSC – como un Area ya sea en persona o en línea. Sería negligente si no me alborotaba un poco sobre las reuniones en persona. Nadie se sorprende

**(continúa de la página 4)**

### (Continuación de la página 3)

más que yo al darme cuenta de lo mucho que me encanta interactuar con cada persona que caminó a través de las puertas del Centro de Convenciones de Tonopah. Sigo particularmente agradecida a todas las personas que me dieron consejos, escucharon mis problemas como registradora o se ofrecieron como voluntarios para ayudarme con todo lo relacionado con el proceso de registro. Hiciste las cosas mucho mejor.

Tengo la esperanza de que el próximo Registrador electo de Area 42 disfrute de la posición tanto como yo. Si alguien que lee esto cree que quiere aprender más, por favor hágamelo saber. Estoy aquí para ti siempre, pase lo que pase.

**Tuyo en el amor y el servicio continuo,  
Anne D.**

### Presentaciones/Cambios en el Boletín

MCDs, por favor hágamelo saber si hay algún cambio en los lugares y horarios de las reuniones del distrito. Quiero que la información de este Boletín sea lo más precisa posible.

También quiero saber acerca de los próximos Talleres o Eventos distritales. Este boletín se publica 4 veces al año; los días 23 de febrero, 30 de abril, 10 de agosto y 31 de octubre. Así que, si tienes un evento que cae entre el 1 de noviembre de 2020 y 23 de febrero de 2021, o quieres entregar algo al boletín, por favor consígueme la información antes del 15 de octubre y haré todo lo posible para insertarlo en la edición de otoño. Los artículos se pueden enviar a:

[area\\_newsletter\\_editor@nevadaarea42.org](mailto:area_newsletter_editor@nevadaarea42.org)

**Gracias por permitirme ser de servicio  
Gabe S. Area 42 Newsletter Editor**

## Alojamiento en Tonopah

**Atención:** Nuestra próxima asamblea se reunirá a través de zoom del 16 al 18 de octubre y no en persona. Dejo la información de alojamiento en este boletín para ayudar a los asistentes con las necesidades de cancelación y para referencia futura. A medida que nos acerquemos, se proporcionará información de zoom y una Agenda para la asamblea.



**Mizpah Hotel: 100 Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-3030**

**Jim Butler Inn: 100 South Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-3577**

**Best Western: 320 Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-3511**

**Tonopah Motel: 325 Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-3987**

**Clown Motel: 521 North Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-5920**

**Economy Inn: 826 Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-6238**

**National 9 Inn: 720 Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-8202**

**Tonopah Ramada: 1137 Main Street, Tonopah, NV 89049 775) 482-9777**

**Comfort Inn: 890 N. Main Street, Tonopah, NV 89049 (775) 482-8883**



## Oficiales de Area 42 2019-2020

Delegada.....Rhonda F.  
Delegada Suplente .....Julie C  
Coordinador de Comité.....Paul E.  
Coordinador Suplente de Comité.....Jake S.  
Tesorera ..... Claudia B.  
Tesorera Suplente..... Laura J.  
Secretaria .....Debbie S.  
Secretaria Suplente ..... Lisa I.  
Registradora ..... Anne D.  
Registrador Suplente..... Tony A.  
Archivista..... Lyle C. (término de 4 años)  
Archivista Suplente.....Gabriel R.(término de 4 años)  
Webmaster de área.....Mike L. (Nombrado)  
Editor de Boletín ..... Gabe S. (Nombrado)

## Area 42

### District Business Meetings

**District 1:** 2nd Sunday monthly, 10 AM Lost & Found Club Boulder City, NV Email for information: [district1@nevadaarea42.org](mailto:district1@nevadaarea42.org)

**District 2:** 2nd Thursday monthly 6:30pm NNIG Central Office 436 S. Rock Blvd. Email for information: [district2@nevadaarea42.org](mailto:district2@nevadaarea42.org)

**District 3:** 2nd Sunday in January, May, July and November at 4pm T.I.E. Club Email for information: [district3@nevadaarea42.org](mailto:district3@nevadaarea42.org)

**District 4:** 1st Thursday monthly at 7pm Reno Triangle Club 635 S. Wells Ave, Reno. Email for information: [district4@nevadaarea42.org](mailto:district4@nevadaarea42.org)

**District 5B:** 2nd Saturday monthly 1:15pm Keystone Club 2525 N. Decatur Blvd, Ste1 LV,NV [district5b@nevadaarea42.org](mailto:district5b@nevadaarea42.org)

**District 6:** 2nd Sunday of **EVEN** numbered months Email for information: [district6@nevadaarea42.org](mailto:district6@nevadaarea42.org)

**District 7:** 3rd Friday monthly at 6:30pm The Serenity Club Email for information: [district7@nevadaarea42.org](mailto:district7@nevadaarea42.org)

**District 8:** 1st Sunday of **ODD** months Email for information: [district8@nevadaarea42.org](mailto:district8@nevadaarea42.org)

**District 9:** Quarterly following the SAGSC meeting at the T.I.E. Club. Email for information: [district9@nevadaarea42.org](mailto:district9@nevadaarea42.org)

**District 10A:** 3rd Sunday of **ODD** months at 1:30 pm 680 River Street Elko, NV Email for information: [district10a@nevadaarea42.org](mailto:district10a@nevadaarea42.org)

**District 10B:** 4th Sunday of **ODD** months at 10 am Location rotates between the groups. Email for information: [district10b@nevadaarea42.org](mailto:district10b@nevadaarea42.org)

**District 11:** Email for information: [district11@nevadaarea42.org](mailto:district11@nevadaarea42.org)

**District 12:** 2nd Saturday monthly 5pm Wolf Center 457 Esmeralda St, Fallon Email for information: [district12@nevadaarea42.org](mailto:district12@nevadaarea42.org)

**District 13:** Last Monday monthly at 5:00 pm Triangle Club small room 4600 E. Nellis Blvd Email for information: [district13@nevadaarea42.org](mailto:district13@nevadaarea42.org)

**District 14:** 3rd Tuesday of ODD months 7pm Email for information:

[district14@nevadaarea42.org](mailto:district14@nevadaarea42.org) **District 15:** 3rd Sunday of the month at 4:30 pm, TIE Club 329 North 11th Street, Las Vegas Email for information: [district15@nevadaarea42.org](mailto:district15@nevadaarea42.org) **District**

**16:** 3rd Tuesday monthly at Sparks Christian Church Greenbrae & Pyramid 6pm Room 204a Email for information: [district16@nevadaarea42.org](mailto:district16@nevadaarea42.org)

**District 17:** 1st Wednesday monthly 5:30 pm Lutheran Church 650 Blagg Road Pahrump, NV (basement training room) Email for information: [district17@nevadaarea42.org](mailto:district17@nevadaarea42.org)

**District 19:** 2nd Friday of **EVEN** months 2 pm Email for location & information: [district19@nevadaarea42.org](mailto:district19@nevadaarea42.org)

**District 20:** 3rd Saturday in January, March, May, August & October 10:30am to 12:30pm Rotating Location Email for information: [district20@nevadaarea42.org](mailto:district20@nevadaarea42.org)

**District 21:** Every Thursday at 7pm 3111 S Valley View Suite B-212 Email for information: [district21@nevadaarea42.org](mailto:district21@nevadaarea42.org)

**District 22:** Last Saturday of the month at 7pm 625 Margrave Dr Reno, NV Email for information: [district22@nevadaarea42.org](mailto:district22@nevadaarea42.org)